

560683-2026 - Gara

Norvegia – Servizi di riparazione e manutenzione di pompe – Refurbishment and overhaul of intermediate pumps and flushing water pumps

OJ S 155/2026 13/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

E-mail: postmottak@vav.oslo.kommune.no

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Refurbishment and overhaul of intermediate pumps and flushing water pumps

Descrizione: VAV requires the refurbishment and overhaul of pumps and booster pumps at a water treatment plant. The scope of work includes seal repairs and the replacement of wear components and bearings.

Identificativo della procedura: 6e7106fb-2040-4373-a840-3f5d5aada7e9

Identificativo interno: 7128

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50511000 Servizi di riparazione e manutenzione di pompe

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)

Paese: Norvegia

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 5 200 000,00 NOK

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Fallimento: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Corruzione: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Concordato preventivo con i creditori: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Frode: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolvenza: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Amministrazione controllata: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Grave illecito professionale: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Cessazione di attività: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Infrazione legata alla condotta professionale nell'ambito degli appalti della difesa: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Mancanza dell'affidabilità necessaria a escludere i rischi per la sicurezza del paese: Is the tenderer assessed to lack the reliability necessary to exclude the risk of national security?

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Refurbishment and overhaul of intermediate pumps and flushing water pumps

Descrizione: VAV requires the refurbishment and overhaul of pumps and booster pumps at a water treatment plant. The scope of work includes seal repairs and the replacement of wear components and bearings.

Identificativo interno: 9397

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50511000 Servizi di riparazione e manutenzione di pompe

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)

Paese: Norvegia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 02/11/2026

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: The tenderer shall be a legally established company.

Documentation requirements: Norwegian companies: Company Registration Certificate

Foreign companies: Proof that the company is registered in a trade or business register as prescribed by the law of the country where the company is established.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall have their tax and VAT payments in order. Documentation requirements: * Norwegian companies: Tax and VAT certificate, not older than six months. The certificate can be ordered and downloaded from Altinn. If this is not possible, it can be ordered from the tax collector or the Norwegian Tax Administration. *

Foreign companies: Equivalent certificate from equivalent authorities to the Norwegian ones.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: * Tenderers must have the financial capacity to carry out the assignment. * Including a minimum of credit rating B in Creditsafe. Documentation requirements: * The company's annual accounts or extracts thereof if the publication of annual accounts is required in the country where the tenderer is established. NB: Norwegian companies obtain the contracting authority's annual financial statements from brreg.no. Foreign companies can refer to an equivalent place where the contracting authority can obtain the annual accounts without costs. or * The accounts balance for the last three available fiscal years. This requirement only applies to companies where the publication of annual accounts is not required in the state where the company is established. * A statement of the company's total turnover for the maximum of the three last available fiscal years. The declaration can also apply to the turnover within the area that the contract applies if this information is relevant and available. This requirement only applies to companies where the publication of annual accounts is not required in the state where the company is established. and * Credit evaluation /rating, not older than 3 months, based on the last known fiscal figures. NB: The contracting authority will obtain a credit rating from CreditSafe.

Criterio: Misure di gestione ambientale

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall have environmental management measures adapted to the content of the contract. Documentation requirements: A description of the tenderer's environmental management measures. * If a tenderer is certified in accordance with ISO 14001, EMAS or Miljøfyrtårn or equivalent, it is sufficient to submit a

copy of a valid certificate provided that the environmental management measures are covered by the certification order.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall have a relevant quality assurance system for the content of the contract. **Documentation requirements:** A description of the tenderer's quality assurance methods. Alternatively: Certificate for the company's quality assurance system issued by independent bodies that confirms the tenderer fulfils certain quality assurance standards, for example ISO 9001:2015.

Criterio: Gestione della catena di fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall be suitable to fulfil the contractual requirements for due diligence assessments for responsible businesses within 6 months of the contract being signed. This means that the Tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. **Documentation requirements:** A description of the tenderer's systems for working with due diligence assessments in accordance with the UN's guiding principles for business and human rights (UNGP) and OECD's guidelines for multinational companies. The documentation shall include:
* Formal policies/policies that cover an obligation to comply with the requirements of responsible businesses. * Formal policy/guidelines for accountability for sub-suppliers/the supplier chain, (Supplier Code of Conduct). This shall only be provided if sub-suppliers are used. * Descriptions of the tenderer's processes and routines for how the company works with due diligence assessments. * Description of how the tenderer will obtain and maintain an overview of the country of origin and production locations for the products the tenderer offers. This shall only be delivered if the procurement includes goods

Criterio: Riferenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Experience is required with overhauling equivalent types of pumps, including pipe pumps and centrifugal pumps. **Documentation requirements:** An overview of the most important goods deliveries or services that the tenderer has carried out in the last three years, together with information about the contracts' value, date of delivery or execution, and the name of the recipient.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Price

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: According to the Supply Regulations (FFO.) § 7-9 second section, climate and environment considerations shall as a main rule be weighted with at least 30 percent in the award criteria. For this procurement, however, it is considered that it is clear that it gives better climate and environmental effect to set concrete requirements in the requirement specification. The actual contract work in this procurement is not associated with environmental impact, as it is a matter of renovation and overhauling of pumps, which is done with a hand-held tool. The environmental impact is first and foremost connected to transporting the pumps between VAV's locations and the tenderer's locations. Oslo municipality's minimum requirements for

transport (zero emission) will be included in the contract. The contracting authority plans to carry out the transport itself, but will have an option in the contract for the tenderer's transport of the pumps. Based on this, it is not considered appropriate to evaluate the environment under the award criteria.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://app.artifik.no/procurements/7128>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: e-Tendering

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://app.artifik.no/procurements/7128>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: norvegese

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 107 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: N/A

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: N/A

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Oslo tingrett

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Artifik AS

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Numero di registrazione: 971185589

Indirizzo postale: Brynsengfare 6

Località: Oslo
Codice postale: 0667
Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)
Paese: Norvegia
Referente: Henrik Rosenvinge
E-mail: postmottak@vav.oslo.kommune.no
Telefono: +47 21802180
Indirizzo internet: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/vann-og-avlopsetaten/>
Profilo del committente: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/vann-og-avlopsetaten/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Oslo tingrett
Numero di registrazione: 926725939
Indirizzo postale: Postboks 2106 Vika
Località: Oslo
Codice postale: 0125
Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)
Paese: Norvegia
E-mail: oslo.tingrett@domstol.no
Telefono: +47 22035200
Indirizzo internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Artifik AS
Numero di registrazione: 925364967
Indirizzo postale: Stortingsgata 12
Località: Oslo
Codice postale: 0161
Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)
Paese: Norvegia
E-mail: support@artifik.no
Indirizzo internet: <https://artifik.no>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 0726ec54-3b28-48c9-9054-c67a243a1f4b - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 12/08/2026 06:39:02 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: inglese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 560683-2026

Numero dell'edizione della GU S: 155/2026

Data di pubblicazione: 13/08/2026